
Norme internationale



5768

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Cinématographie — Champ d'image enregistré par la caméra type W sur film cinématographique 16 mm — Position et dimensions

Cinematography — Image produced by camera aperture Type W on 16 mm motion-picture film — Position and dimensions

Première édition — 1981-08-01

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 5768:1981](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/94a1b2e0-71d4-4110-86b9-ffe8dcde0329/iso-5768-1981>

CDU 778.53 : 771.531.352

Réf. n° : ISO 5768-1981 (F)

Descripteurs : cinématographie, film cinématographique 16 mm, appareil photographique, ouverture : optique, image, image photographique, dimension, position.

Prix basé sur 3 pages

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique correspondant. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes internationales par le Conseil de l'ISO.

La Norme internationale ISO 5768 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 36, *Cinématographie*, et a été soumise aux comités membres en mai 1980.

Les comités membres des pays suivants l'ont approuvée :

Afrique du Sud, Rép. d'	Égypte, Rép. arabe d'	Royaume-Uni
Allemagne, R. F.	Espagne	Suède
Australie	France	Suisse
Belgique	Italie	Tchécoslovaquie
Canada	Japon	URSS
Danemark	Roumanie	USA

Aucun comité membre ne l'a désapprouvée.

Cinématographie — Champ d'image enregistré par la caméra type W sur film cinématographique 16 mm — Position et dimensions

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

1 Objet et domaine d'application

1.1 La présente Norme internationale spécifie les dimensions et la position du champ d'image produit par la caméra type W sur film cinématographique 16 mm, prévu pour l'obtention des copies d'exploitation 35 mm avec image masquée au rapport 1,66 : 1.

1.2 La présente Norme internationale spécifie également les dimensions et la position du champ d'image sur film 35 mm négatif de reproduction, ainsi que le rapport d'agrandissement pour la copie optique à partir d'un original en 16 mm.

2 Références

ISO 5768:1981

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9441b281-7184-410-86b9-f88dcdc0320/iso-5768-1981> ISO 25, *Cinématographie — Emploi du film cinématographique 16 mm dans la caméra — Spécifications.*

ISO 69, *Cinématographie — Films cinématographiques de 16 mm vierges — Dimensions de coupe et de perforation.*

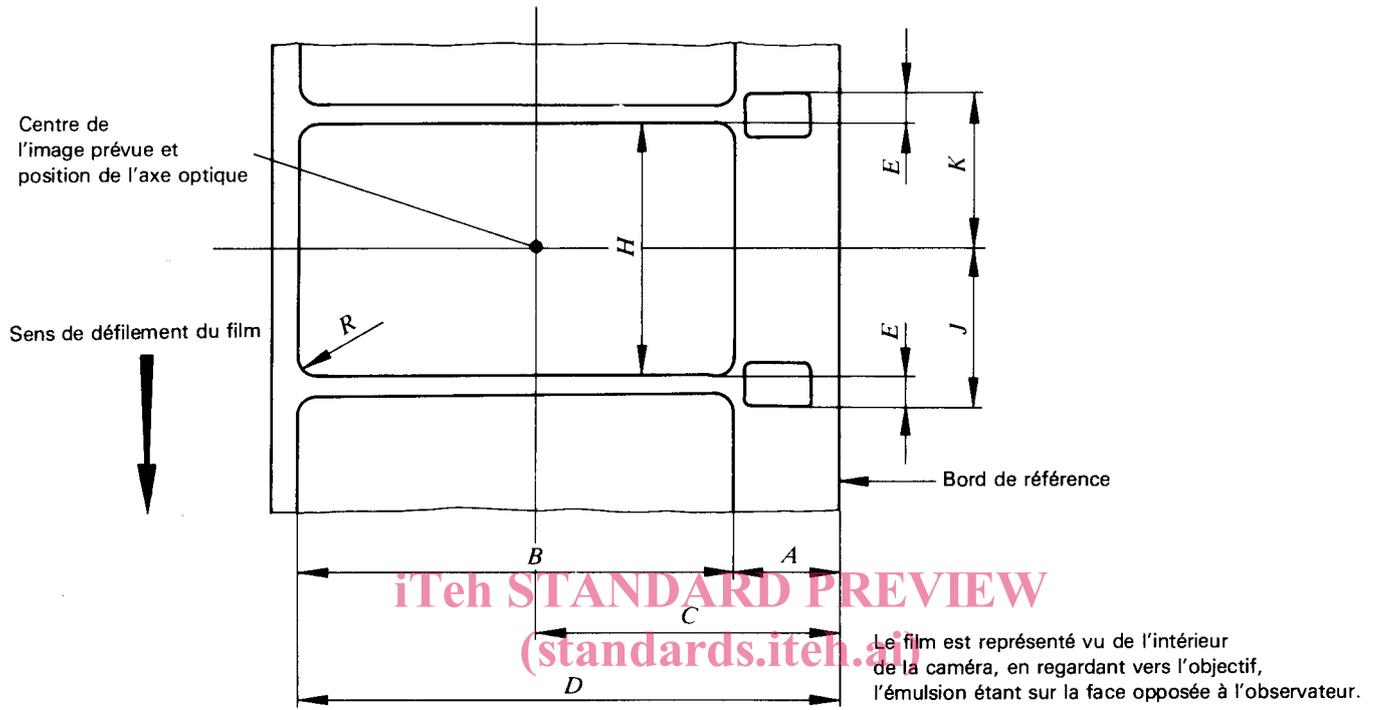
ISO 358, *Cinématographie — Rapport maximal des côtés de la fenêtre du projecteur pour projection sans anamorphose des films cinématographiques 35 mm — Spécifications.*

ISO 466, *Cinématographie — Champ d'image enregistré par la caméra pour film cinématographique 16 mm — Position et dimensions.*

ISO 2939, *Cinématographie — Champ d'image et piste sonore photographique sur les copies d'exploitation de 35 mm — Emplacements et dimensions.*

3 Dimensions

Les dimensions doivent être telles qu'indiquées dans les figures et les tableaux.



ISO 5768:1981

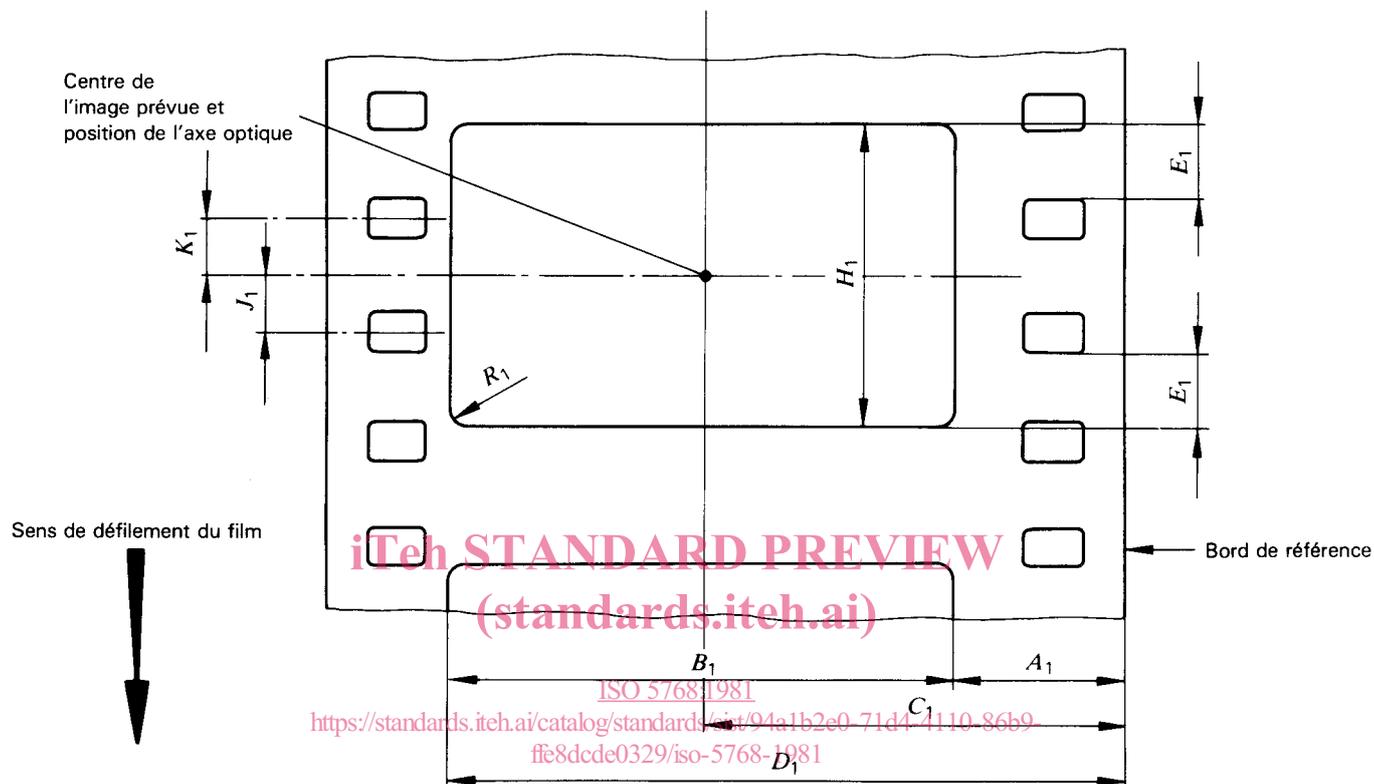
Figure 1 — Champ d'image sur négatifs ou originaux cinématographiques 16 mm type W

Tableau 1

Dimension	mm	in
A max.	2,95	0,116
B réf.	12,52	0,493
C réf.	9,15	0,360
D min.	15,37	0,605
E max.	0,82	0,032
H	$7,42^{+0,15}_0$	$0,292^{+0,006}_0$
R max.	0,15	0,006
J = K réf.		

4 Internégatifs et copies de négatifs 35 mm

La valeur de référence du rapport d'agrandissement pour le tirage d'internégatifs et de copies de négatifs 35 mm est de 1,78. Les dimensions du champ d'image et sa position sur internégatifs 35 mm doivent être telles qu'indiquées à la figure 2 et dans le tableau 2.



Le film est représenté vu de l'intérieur de la caméra de reproduction optique, en regardant vers l'objectif, l'émulsion étant sur la face opposée à l'observateur.

Figure 2 – Image sur internégatif ou copie de négatif cinématographique 35 mm

Tableau 2

Dimension	mm	in
A_1 max.	7,80	0,307
B_1 réf.	21,95	0,864
C_1 réf.	18,75	0,738
D_1 min.	29,75	1,171
E_1 min.	3,10	0,122
H_1 min.	13,13	0,517
max.	13,55	0,533
R_1 max.	0,25	0,010
$J_1 = K_1$ réf.		

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 5768:1981

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/94a1b2e0-71d4-4110-86b9-ffe8dcde0329/iso-5768-1981>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 5768:1981

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/94a1b2e0-71d4-4110-86b9-ffe8dcde0329/iso-5768-1981>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 5768:1981

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/94a1b2e0-71d4-4110-86b9-ffe8dcde0329/iso-5768-1981>